

# ТЪРГОВСКИ ФАРЪ

## LE PHARE DU COMMERCE.

СУБСИДИРАНЪ ОТЪ ВАРНЕНСКАТА, СОФИЙСКАТА И БУРГАСКАТА ТЪРГОВСКИ КАМАРА  
Органъ за информация, политическа и стопанска икономия, търговия, земледѣл.

Уредническото се помещава въ собствения домъ на уредника.

Пощ. нутия № 61.

Уредникъ: П. ДРАГУЛЕВЪ.

Телефонъ № 223

### Обявление.

Варненската Търговско-Индустриална Камара обявява вътрѣшенъ конкурсъ за проекти по направа на здание за търговското училище въ гр. Варна. Условиата и програмата на конкурса се изпращатъ на желающитѣ да конкуриратъ веднага при поискване.

Послѣденъ срокъ за представяне проектитѣ е 8 май н. г.

Премии сѣ три: 1000, 600 и 400 лв.

Камарата.

### „АНКРЪ“

Осигурително Дружество за животъ и ренти въ Виена.

Главенъ Директоръ за България — Александър Д. Кировъ, София.

Фондове за гаранция на усигуренитѣ — 196 милиона лева, отъ които въ Български

Държавни Облигации за 1,500,000 лева.

Условия най-либерални.

Свѣдения безплатно. — Представители за Варна:

Чимшировъ & Сребровъ.

### КУПУВАЙТЕ И НОСЕТЕ

яки, ракавели, горни ризи бѣли и цвѣтни и пр само отъ прочутата 1-во Разрѣдна Виенска фабрика Е. ПЕТЕРЪ



Тѣ по трайностъ и елегантностъ

надминаватъ ония отъ всички

други европейски фабрики

Представителъ за Царството е

ХАИМЪ Е. ЛЕВИ — РУСЕ.

Предаватъ ги и се прѣдпочитатъ всѣкъждѣ

### КРЕМЪ НАРЦИСЪ

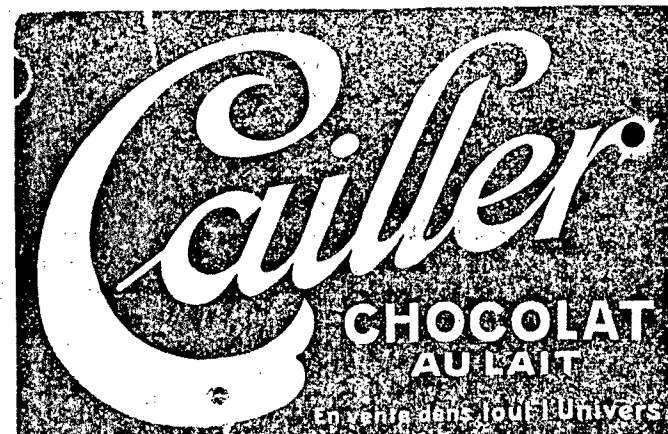
ПУДРА, САПУНЪ, ПАРФЮМЪ И ПАСТА ЗА ЗЪБИ A LA NARCISSE

сѣ единственитѣ тоалетни артикули, които придаватъ на кожата извънредно голѣма вѣжностъ, мекоতা и сѣжестъ. Тѣхното хигиеническо дѣйствио особено се забѣлжава при по стоянното имъ употребление. Не съдържатъ никакви вредни вещества.

Изисквайте оригинални кутийки по 1-20 лв.

Главенъ прѣдставителъ за цѣла България:

СТ. ИВ. ВЛАХОВЪ — СОФИЯ.



ШОКОЛАДА

КАЙЕ

е

най-хранителенъ

и за прѣдпочитане

прѣдъ всички други

### ДИМИТРЪ Х. ИВАНОВЪ, БУРГАЗЪ

ул. „Александровска“.

Клонъ — Сливенъ.

Продажба на едро и дребно на

Желѣзни греди (путрели), циментъ и всѣкакви желѣза за постройки; желѣзни части за каруци и фаятони; желѣзарски инструменти, сѣчва и машини.

Тѣлѣ и мръжи за ограда. Дамарина, лопати, цинкови кофи, мотики, коси, сачове. Калай ципъ, олово и други метали.

Подковни гвоздеи „корона“, налчи и др. налбантски стоки и инструменти. Джемове, безиръ, разни бои, лакове и минерални масла. Тръби каучукови, оловни и желѣзни за водопроводи, съединителнитѣ имъ части, както и комплекти отъ патентовани кловети.

Почитаемитѣ ни клиенти въ всѣко време могатъ да намѣрятъ голѣмъ изборъ отъ горнитѣ артикули.

### Екимъ Маноловъ & С-іе

СВИЩОВЪ — ВАРНА.

Телеграф. адресъ: ЕКИМОВЪ.

Търговия съ зърнени храни и др.

Агентура—Комисиона—Експедиция и обмитване на разни стоки.

Комисиона на зърнени храни при най-износни условия.

Н. БРИНЬОЛИ & Д. КОСТАКЕВЪ

ВАРНА — РУСЕ.

Прѣдлагатъ:

### БУБЕНО СЪМЕ

отъ най-реномиранитѣ италиански и француз-и ккжщи, при най-износни цѣни и условия.

Д-РЪ Г. КЛИСУРСКИ—ВАРНА.

Бившъ дългогодишенъ Старши лѣкаръ на терапевтическото

отдѣление при варненската мѣстна болница.

Приема болни специално по вътрѣшнитѣ, дѣтски и нервни болести.

Сутринъ отъ 8—12 и 2—6 слѣдъ пладнѣ.

Мусалата, сръбу хотелъ „Дръскавъ“ — Варна.

### Н. Хр. Ючѣормански

ВАРНА—БРАИЛА.

Постояненъ депозитъ отъ турски и кардивски

каменни вѣжници;

комисиона на храни; за подъ наемъ всѣкакви величини мушамби; по порѣчка доставя торби и желѣзни строителни материали (путрели и пр.).

### Млѣчно брашно НЕСТЛЕ

съдържа чисто млѣко отъ швейцарски крави и е най-усъвършенствуваната храна за дѣца, поправяющи се болни и старци.

Хенрихъ НЕСТЛЕ е химикъ въ Вевер (Швейцария). Търсете подписъ *Henri Nestle*

### Хараламби Димитровъ

ВАРНА.

Продава: първокачественъ батумски

ГАЗЪ И СОЛЬ.

### Бръчковъ—Комисонеръ

въ гр. Силистра.

Доставя по порѣчка и въ комисиона разни видове парни машини, бензини и газожени мотори, воденични постаменти, воденични камѣни отъ различни картери — чуждестранни и мѣстни, комплекти вѣршачки за манжѣ или за мотори, шевни плетачни машини, апарати за фабрикация на сода и лимонада заедно съ шешетата имъ; коларски инструменти, стругове съ всички приспособления за пълно довършване на единъ и сѣщъ стругъ цѣло едно колело — главина, спици завъртане и скотчване на обудата и разни други индустриални машини.

### Цоню С. Памуковъ & Синъ Илия

Кожари — Севлиево, ул. „Н. Дабевъ“, № 8.

Продаватъ бѣли сахтени и мешини отъ тѣхъ обработени.

### Ненормалноститѣ въ икономическия ни животъ.

Лошото законодателствуване и лошиятъ похватъ въ изпълнението и приложението на извѣстни законоположения или наредби всѣкога сѣ имали за резултатъ създаването нѣкаква мѣжнотия и нѣкаква аномалностъ въ живота. Безъ това не е могло да отмени нѣкое немждо или скждоумно мѣрприятие, което не се е диктувало отъ нуждата и не се е налагало отъ вѣжмето или което е продуктъ на плитка и скждоумна политика.

На 25. изтеклий януарий въ столицата София се свика и откри конгреса на содо-лимонаденитѣ фабрики въ царството. Неговата цѣль бѣше да издѣйствува отмѣненето или неприлагането оная частъ отъ закона за мѣрките и теглилитѣ, която прави невъзможно употреблението и използването въ содо-лимонадената продукция и търговия всичкитѣ съдове и стѣкла, които не отговарятъ на условията и изискванията на новия законъ за мѣрките и теглилитѣ.

Самия фактъ, че приложението на този законъ прѣдизвиква вълнение, протести и конгреси, е прѣдостатъченъ да ни убѣди, че въ него (въ закона) трѣбва да има нѣщо ненормално, неестественно, нѣщо болно, което трѣбва да се цѣри. Това ненормално, неестественно или болно мѣсто въ закона е, че той, като е прѣдвидѣлъ, какви трѣбва да бѣдатъ новитѣ мѣрки и теглилки, пропусналъ е или игнориралъ е свършеното отъ да прѣдвиди, какво ще трѣбва да се направи съ досегашнитѣ съдове, съ старитѣ мѣрки и теглилки, които коштуватъ на търговцитѣ, промишленитѣ и еснафитѣ пари. Не е прѣдвидѣлъ, че държавата имъ ги откупва, шомъ като е рѣшила да ги извади и прѣмахне веднага отъ употребление или че се дава единъ опредѣленъ срокъ, едно опредѣлено по-късо или по-дългожително врѣме, прѣзъ което самитѣ стопани да ги замѣстятъ съ такива отъ новата система, безъ да бѣдатъ материално ошетени.

Отъ друга страна, бързото сбиране на мелничаритѣ въ столицата и конституирането имъ въ конгресъ на 28-ий сѣщий мѣсець сѣ цѣлъ да поискатъ грижитѣ и съдѣйствието на правителството, е тоже единъ признакъ, че въ мелничарската индустрия и търговия има една ненормалностъ, която е въ свръзка съ гриженето или негриженето на държавата за тази индустрия, грижене или негрижене, което веднага се обявяването митнишката война съ Турция се отрази съ зловѣрди резултати за тази индустрия.

Отъ трета страна, нѣколко-дневното стоене и събѣждане въ столицата на габровскитѣ и сливенскитѣ фабрики, тѣхнитѣ многократни срѣщи съ министритѣ, разговоритѣ и молбитѣ имъ върху почвата на създаното се ново положение за шаячната и абияна търговия отъ прѣкъсането на прѣговоритѣ, всичко това сѣщо така означава една ненормалностъ, която указва лошо влияние върху икономическия ни животъ.

Но още по-лошото въ това е, че правителството дава само обѣщания, а на дѣло нищо не върши; само обѣщава, че ще прѣмахне ненормалноститѣ, а нищо не прѣдприема въ тая смисль.

Съ думи то е обѣщало на содо-лимонаденитѣ фабриканти, че ще допусне употреблението на

старитѣ стѣкла за сода и лимонада, като бѣдатъ надлежно маркирани; но агентитѣ на властѣта сѣ дѣйствуватъ въ духа на закона, защото на дѣло тѣмъ не е дадена заповѣдъ за отмѣната на закона. Та и такава отмѣна на закона нѣщо нормално ли е? Законно, естествено, нормално ли е отмѣненето на законитѣ съ началнически или министерски заповѣди? Зашо правителството не се възползува отъ създаването на Народното Сѣбрание и внесе нужнитѣ законодателни поправки и новели, за да удовлетвори справедливитѣ молби на содо-лимонаденитѣ фабриканти и да поправи ония несѣобразности, които опита и критиката му посочиха?

На апела, който отправиха мелничаритѣ въ най-безшумна, въ най-искрена форма, защо правителството покая вида на голѣма незаинтересованостъ, на голѣма безучастностъ? Съ мелничарската индустрия е свързанъ поминѣка на цѣлата наша земледѣлческа страна. Отъ всичкитѣ благоприятствувания на тая индустрия най-голѣмитѣ изгоди ще бѣдатъ за населението въ царството; но правителството погледна хладно, почти безучастно на този апелъ.

Сѣщото е и съ фабрикантитѣ на шали и аби: сто срѣщания, сто обѣщания — нищо на дѣло. Слѣдъ редица събѣждания и прѣдставявания прѣдъ министритѣ, тѣ, фабрикантитѣ, имаха послѣдно заседание и събѣждане въ хотелъ „Континенталъ“ на 1 того. Подобно на мелничарския конгресъ и текстилнитѣ фабриканти криятъ рѣшенитѣ и резолюциитѣ си, но отъ това заседание и събѣждане можамъ да доловимъ, че фабрикантитѣ сѣ въ голѣмо отчаяние, защото правителството, по изповѣдта на самитѣ министри, не е имало случай да мисли, какво да направи за текстилната индустрия, че то не е правило прѣдъ никого никакви специални и формални постѣпки за нея и, въобщо, че не е имало прѣдъ видъ да върши нѣщо за нея. На въпроса, който и ние подигнахме, защо правителството като врѣмемна мѣрка не използва излишницитѣ на бюджета отъ миналата година за обмолдироване на войската и така да се притече на помощъ, то е отговорило, че държи на разположение за тая цѣль само 400 хиляди лева — една по 4—5 хиляди лева за всѣка една фабрика, която не може да се задоволява съ оборотъ по малкъ отъ 200—300 хиляди лева; съ покупка за 5 хиляди лева държавата ще ѝ дойде на помощъ! Това е равносилно съ отказъ на всѣкаква помощъ.

Обаче, горчивинитѣ отъ тия ненормалности повече отъ всѣкога ще има да ги изпита държавата. Загиването на една индустрия или изостаиването да занесне нейното развитие, това е загуба за държавата, това се отразява на общия икономически животъ.

Нашитѣ правителства мислятъ ли му, когато творятъ закони или когато се залавятъ за догори?

Акционерното Д-ство „Довѣрие“ въ Балчикъ дѣри опитенъ счетоводителъ. Споразумение до дружеството.

За обявления:

гармонденъ редъ на 1-ва стр. 50 ст., на II-ра и III стр. по 70 ст. на IV-та стр. 20 стотинки.

За повече обнародвания се прави особено спомение.

Свѣдения, рѣкописи суми се изпращатъ уредника П. Др.

Единъ брой 10 ст.

Варна. Градска Библиотека

Индустрия.

Единъ брой 10 ст.

## Аферитът на Вар. Мелничар. Д-во прѣдъ сѣда.

ОВВИНТЕЛЕН АКТЪ  
по съдств. дѣло № 46910 г. по описа на  
сѣд. I участка.

Бащи, които не било въ интереса на Кредитната банка. Това поставило въ затруднение Ангелова, който намѣрилъ най-послѣ едно благопѣливо разрѣшеніе на въпроса у Генералната банка. Ангеловъ почва прѣговори съ тѣя послѣдната, изначално чрѣзъ главния директоръ Иполковичъ, а вслѣдствие чрѣзъ директора на Вар. клонъ Червингъ Орсатъ. Подъ прѣдлогъ, че желаете да се освободи отъ Кредитната банка, Ангеловъ е поискалъ отъ Генералната банка да се откъдне текуща сметка на мѣлничарско дружество, сръщу дѣло на находищитѣ се въ пристанищият му стифовъ храна, количеството на които фигурирало въ книгитѣ на Кредитната банка. Генералната банка възприела по принципъ прѣдложението на Ангелова, безъ да подозира, че въ книгитѣ на Кредитната банка сѣствуватъ вписани на маса фактивни бѣлжика, издадени отъ Ангелова за движението на стифовѣ. Споровѣтъ върху нѣколко подробности по уговореніята се приключило слѣдъ нѣколко дневни прѣговори, сѣ подчиняването на договора за прѣхвърлянето на стифа на 10/23 ноември 1909 г., въ който е билъ уговоренъ маржъ въ размѣръ 30% отъ пазарната стойност на стоката. На 16 и 19 ноември 1909 г. Генералната Банка дължимитѣ по текуща сметка отъ мѣлничарското дружество 221 308 лева и 20 ст. и прѣшла въ залогъ складираният на стифовѣтѣ стоки (гледай л. 46 отъ приложението № 1). При приемането на стифовѣтѣ отъ Кредитната банка, Директора на Генералната банка Е. Орсатъ, придруженъ отъ магазинера си Антонъ Добревъ и директора на мѣлнич. д-во Юр. Ангеловъ — магазинера при сѣщото д-во Кочо Ив. Калпачкиевъ, отишълъ на пристанището за да провери по обемъ количеството на заложения стока. При прѣсмѣтане Антонъ Добревъ исчислялъ 107,000 торби тръчи и др. Въ това врѣме Ангеловъ носелъ съ себе си единъ тефтеръ, по който въ стифовѣтѣ фигурирало 50,000 торби. При съобщението отъ Добрева на резултата отъ направеното отъ него прѣсмѣтане, Орсатъ и Ангеловъ се изсѣли, като си казали, че само сѣ прѣсмѣтане по обемъ безъ поединично прочитане не може да се оправдае числото. За забѣлжаване е, че Орсатъ въ сѣщото врѣме добавилъ, какво нѣмало нужда отъ обстоятелствена проверка, понеже Генералната банка отпускала толкова пари, колкото е дала сръщу сѣщитѣ стифове и Кредитната банка и че Ангеловъ нѣма да лаже за количеството, което споредъ дружественитѣ книги било 50,000 торби (гледай л. 201 на сл. дѣло). Не слѣдъ дълго, около 1—1½ м-цъ отъ приемането на стифа, вътрешно въдѣствие на лущащият слухове у Генералната банка се е породило силно съмнение върху посоченото отъ дружеството количество. Типичното потвърждение на това се явява съдържанието на развѣнната корреспонденция, които се нахождат на лѣстовѣ 45, 41, 40, 37, 29 и 25 отъ януарий 1910 г. въ приложението № II. За да изключи отчасти нередовността на мѣлничарското д-во Генералната банка се е принудила да постави отъ своя страна за пазачъ на стифовѣтѣ манафрина Али Ибраимовъ, за което съобщила на дружеството съ писмо отъ 19 януарий 1910 г. (лѣст 40 на приложението № II). Въ интереса на обвинението, за да се свържатъ послѣднитѣ събития, че бже да се уполуче, че съ писмо отъ 29 януарий 1910 г. (лѣст 25 на приложението № II). Генералната банка е поискала отъ мѣлничарското дружество да се отдѣли срамдѣлката отъ другитѣ стоки на стифа, за да може да се извърши една проверка на всѣки единъ артикулъ въ качествено и количествено отношение. Това искане банката е изпозвала и съ писмото си отъ 20 с. м. (лѣст 33 на приложението № II), на което писмо д-вото е отговорило на 28 с. м. (лѣст 29 на сѣщото приложение) въ смѣслъ, че разпрѣдѣленіето на различнитѣ стоки на отдѣлни групи било невъзможно, поради нѣмае разполагаемо мѣсто и поради голѣмитѣ разноски за хамалие — около 1000 лева. Въ сѣщото писмо се намира следнаващиятъ пасажъ, който не може да се мисне, безъ да бже цитиранъ дословно: „Обаче имайки прѣдъ видъ, че искането ви, въ качеството ви на наши банкери, е закононо, ний, за да ви задоволимъ, вземаме мѣрка да дигнемъ неспрѣменно до края на м-цъ февруарий всѣката срамдѣлка, плюсъ да намалимъ солдото на сѣбиката си по възможностъ на 150,000 лева. Тогана че е възможно да се образува желанитѣ отъ Васъ отдѣлни групи“. На 22-ий февруарий 1910 год. на мѣлничарското дружество пристигнали 1½ вагонъ тръчи, които били разтоварени сѣщия денъ, въ прѣдставителъ и подъ ръководството на магазинера на д-вото Кочо Ив. Калпачкиевъ и доверения работничъ истифия Ботю Дончевъ. Наредѣнати на тия торби трѣчи е станало върху други по-рано складирани торби, които имали величина около 2 метра. На нѣколко метра отъ това мѣсто се намиралъ единъ прозорѣцъ въ стифа, въ форма на платена, отъ страна на когото били наредени били сѣ правни чувади. Работата сѣ разтоваряването продължила до

около 1—2 часа слѣдъ обѣдъ, слѣдъ което работничитѣ хамали си разошлись. На стифа около 4 ч. вечеръ останали Кочо Калпачкиевъ и Ботю Дончевъ, които се занимавали съ прѣвършване на останалата работа, слѣдъ което най-първо си заминали Кочо, а слѣдъ него Ботю и пазача Али Ибраимовъ. Последния ходилъ въ Генералната банка, за да съобща за разтоваряването на трѣтитѣ, а слѣдъ това отишълъ на кафенетата, гдѣто се бавилъ до около 9 часа вечеръ. На слѣдния денъ се очаквалъ параклада, на който било уговорено да се натовари всѣката срамдѣлка отъ стифа, ако има мѣсто въ параклада; иначе най-малко (200) дѣвета тона. Въпроса сѣ натоваряването на срамдѣлката силно измѣнявалъ Ангелова, защото сѣ вдигането на едно голѣмо количество отъ стоката не било трудно да се открие фактивността на стифа. Развѣнната отъ това безсходно положение не е закъсняла да се появи.

(слѣдва).

## Конгреса на содо-лимонаденитѣ фаориканти.

Конгреса се откри на 25 януарий въ столицата отъ прѣдседателя на врѣмешното настоятелство Н. Владовъ. Д-ръ Добревъ, подпрѣдседателъ, въ една обстойна рѣчь изложи прѣдъ конгреса положението, въ което е поставена содо-лимонадената индустрия сѣ прилагането на новия законъ за мѣрнитѣ и теглитѣ и истинна въпроситѣ, съ които конгреса се трѣбъва да се занимае и да разрѣши.

На дневенъ редъ е:

### Законъ за мѣрнитѣ и теглитѣ.

Габуларовъ запита бюрото, въ какво положение се намира въпроса сѣ досегашния, стария инвентаръ на содо-лимонаденитѣ фабрики и прави бѣлжика, че той не е за 3 милиона лв., а възлиза на 6 и повече милиона лева. Намира, че трѣбна да се иска обяснение отъ правителството.

Д-ръ Н. Добревъ обяснява, че за старитѣ стѣкла се дава единъ 3 годишенъ срокъ за употреблението имъ, слѣдъ което не знае, по че стане сѣ тѣхъ, понеже властѣта не дава никакъ ангажиментъ. Този срокъ е малкъ. Той трѣбна да е неограниченъ. Маркирането на старитѣ стѣкла е опасно, защото щомъ сѣ маркиратъ сѣ диамантъ, още при първото пълнене ще бже да се изчупи.

Д. Ионовъ. Настоява да се иска обяснение слѣдната прибавка къмъ чл. 53 отъ закона за мѣрнитѣ и теглитѣ: „особенобжедаатъ се всѣки лимонадени стѣкла отъ проверъ.“

Настоява, никой да не си порѣчва нови стѣкла, до като не се разрѣши въпроса и да се избере комасия, която да се яви къждѣ е нужно и настоява за прѣкарване на тѣя прибавка, като сѣщеврѣменно всѣки фабрикантъ настоява поотдѣлно прѣдъ своя народенъ прѣдставителъ.

Д-ръ Н. Добревъ. Въ правилника за приложението на закона се говори само за бирени стѣкла, но за никакви содо-лимонаденитѣ не се споменува. Комисията трѣбна да не изпуска това прѣдъвидъ и го изтъкне при поднасяне исканията ни.

Избра се 12-членна (отъ всѣки окръжъ по единъ прѣдставителъ) комисия плусть настоятелството, която да изработи и поднесе на М-ството исканията на конгреса по закона за мѣрнитѣ и теглитѣ.

Во второто и трето засѣдания, станали на 26 и 27 януарий, сл. обѣдъ стана приемането на устава на съюза на содо-лимонаденитѣ фабриканти въ България. Чл. 1, който говори за цѣлѣта на организацията гласи: 1) да поддържа и развива духа на здружение и взаимнопомагане на своитѣ членове и защитава интереситѣ на професията имъ; 2) да се грижи за моралното и специално образование на своитѣ членове, чрѣзъ издаване на едно списание и сѣ сказки; 3) да дѣйствува за ограничаване и свършване прѣдѣлѣнето на неволната и безразсѣдна конкуренция и 4) да поддържа семействата на своитѣ членове въ случайна смъртъ, като за тѣя цѣль основно взаимно спомогателна каса.

Чл. 2, за състава на организацията, гласи: „Съюзътъ се състои отъ самостоятелни господари на содо-лимонаденитѣ фабрики, сдружени господари прѣдставители на акционерни содо-лимонаденитѣ фабрики“.

Разни въпроси. (IV засѣдание на 28/1)

По поднития въпросъ за въвеждане въ Русекия окръжъ данѣкъ за нѣтие на кръчмаритѣ, бакалитѣ и пр. които продаватъ содо-лимонада, нѣщо, което не би трѣбвало да става, се рѣши: всѣки содо-лимонаденитѣ, клиентѣта на които сѣ обложени съ данѣкъ знаятъ, да се оплачатъ по отдѣлно, чрѣзъ ресективнитѣ финан. н-ии и увѣдомятъ за това настоятелството, за да съдѣйствува за отмишването на данѣка. Ще се издаде отъ настоятелството циркуляръ, щото всѣки стѣкла сѣ чува фирма да се връщатъ на притежателитѣ имъ въ змѣна, а за въ бжеда стѣкла сѣ чува фирма да се не пѣнѣятъ, а ако въ едно отъ тѣхъ се намѣрятъ въ повече, да се доплатятъ отъ собственикъ имъ.

Докладва комисията, която поднесе исканията.

Отговор на началника на отдѣлението при Министерството на Търго-

вията, г. Лазаровъ е билъ, че той ще се мѣчи да прокара въ правилника по прилагането на закона, щото и за напредъ новитѣ лимонадени стѣкла да бжедатъ по 10 унции и да се увеличи толеранса до 20—25 сгр. За тѣзи цѣль, казалъ той, избере се триа души изъ помежду васъ си, които да прѣсѣкуватъ и да даватъ нужнитѣ обяснения въ засѣданията на Метрологичната комасия, която ще се занимае съ този въпросъ утрѣ слѣдъ обѣдъ, сѣбота. Относително инвентаръ, цѣлѣ да остави да се употребѣватъ старитѣ стѣкла до унищожаването имъ. Маркирането новитѣ стѣкла ще става въ минута, а ония, съ които сега разполагатъ фабрикантѣ, ще се маркиратъ прѣвъ мѣрнитѣ сезони. Това цѣль да струва по 2 ст. на стѣкло, но той цѣль да настоява за намаление.

Д-ръ Добревъ. Нашето искане бѣ, да се освободитъ стѣклата ни съвършено отъ разпорѣжданията на закона за мѣрнитѣ и теглитѣ. Началника трѣбна да обясни на министъра, че стѣклата не могатъ да бжедатъ тѣя еднакви, както прѣдѣжда закона, понеже това е невъзможно по чисто технически причини при фабрикантѣта имъ. Азъ съмъ получилъ нѣколко писма отъ най-голѣмитѣ фабрики въ Германия, които ми заявяватъ, че тѣ се отказватъ да изпълнятъ порѣжикитѣ ми, понеже условията, които прѣдѣжда нашия законъ, сѣ чуновата и просто технически не изпълнени.

Ние трѣбна да настояваме и новитѣ стѣкла да бжедатъ по 10 унции и да не се плащатъ никакви такси при маркирането имъ, понеже това ще става всѣка година.

Прѣсе сѣ прѣдложението на Д-ръ Добревъ: 1) да се настоява за отмишването на закона за мѣрнитѣ и теглитѣ спрѣмо лимонаденитѣ стѣкла; 2) новитѣ стѣкла да бжедатъ сѣщо като старитѣ и 3) да се дѣйствува прѣвъ Народ. Събрание за удовлетворението на горнитѣ искания.

Ще прѣсѣкуватъ въ засѣданията на метрологичната комасия: Д-ръ Добревъ, Каричъ и Владевъ сѣ мандатъ: 1) закона да не засѣга лимонаденитѣ стѣкла 2) да освѣтлятъ метрол. комасия относително възмѣнитостъ на содо-лимонаденитѣ стѣкла и нуждитѣ на содолимонаденото производство и 3) да се старятъ да прокаратъ маркирането и проверкитѣ на стѣклата да станатъ безъ всѣкаква такса.

Прѣсе се да се испрати 12 членна комисия при м-ра да го ангажира да внесе въ тѣзи сѣсия законодателно прѣдложение за размѣненіето на закона или ако това не е възможно, да се иска отъ министърския съветъ да вземе рѣшеніе за отменѣнето на закона по административенъ редъ за содолимон. стѣкла и да го оформи въ първитѣ засѣдания на идущата сѣсия.

Прѣдседателъ Н. Владовъ, подпрѣд. Д-ръ Добревъ, членъ Каричъ, секр. Д. Ионовъ и касиеръ Войновъ.

Конгреса се закри.

## Статистични свѣдѣния.

### Унгарскитѣ коне.

Унгария е имала прѣвъ 1909 год. 1,876,018 коня сръщу 1,859,856 коня прѣвъ 1908 г. Отъ тѣя цифри, обаче, сѣ изключена Кралция и Славония. Износътъ на коне се възкачва на 58,868 глави прѣвъ 1909 г. и 47,688 — прѣвъ 1908 г. Продажбата е направена при добри санитарни условия. Изнесенитѣ прѣвъ 1909 г. коне сѣ стрували 31,500,000 корони. Изнесенитѣ 11,000 глави повече прѣвъ 1909 г. сѣ били главно вѣртележни коне (41,166 глави прѣвъ 1909 год. сръщу 32,848 глави прѣвъ 1908 г.).

Най-добрия клиентъ за коне на Унгария е била Италия, която е внесла 17,512 глави сръщу 13,106 — прѣвъ 1908 г. Иде послѣ Романия, Франция и Турция, които сѣ си увеличили вноса; износъ въ Германия се е намалилъ съ 307 глави. Износъ на коне за армията е повиснѣлъ 6,115 прѣвъ 1908 г. на 8,285 глави. Турция е купила 2,800, Италия — 1,148 и Романия — 2,980. Износъ на кончета сѣ по-малко отъ 2 годишна възраст е спадналъ отъ 1,560 прѣвъ 1908 г. на 1,340 глави прѣвъ 1909 г., най-голѣмата частъ купена отъ Австрия.

Англиската търговия за 1910 г. Прѣвъ 1910 г. сбора на вноса въ съединеното кралство се е възкачилъ на 678,440,173 лири стерлинги сръщу 627,704,937 л. ст. прѣвъ 1909 г. или сѣ едно увеличѣние отъ 53,735,216 л. ст. за 1910 г. Износъ пъкъ е сѣ увеличѣние отъ 52,409,464 л. ст., като отъ 378,184,347 л. ст. прѣвъ 1909 г. става 430,509,811 л. ст. прѣвъ 1910 г. Износътъ на внесенитѣ чужди и отъ колониянтѣ продукти прѣдставлява едно повиснѣние отъ 12,431,285 л. стерлинги.

френската търговия за 1910 г. Митнижката управа въ Франция е публикувала статистичнитѣ данни за вноса на страната прѣвъ 1910 г. Тѣ сѣ слѣднитѣ (въ левове):

| Вносъ:          | 1910 г.       | 1909 г.       |
|-----------------|---------------|---------------|
| Хран. продукти  | 1,266,847,000 | 952,329,000   |
| Мат. за индуст. | 4,146,113,000 | 4,113,045,000 |
| Фабр. прѣмети   | 1,346,890,000 | 1,180,641,000 |
| всичко          | 6,759,850,000 | 6,246,115,000 |
| Износъ:         | 1910 г.       | 1909 г.       |
| Хран. продукти  | 781,044,000   | 823,557,000   |
| Мат. за индуст. | 1,798,933,000 | 1,693,776,000 |
| Фабр. прѣмети   | 2,933,549,000 | 2,748,022,000 |
| Пощен. коелети  | 492,209,000   | 452,699,000   |
| всичко          | 6,005,735,000 | 5,718,054,000 |

Така че изцѣло външната търговия на Франция достига до 12,765,500,000 франка (най-висока до сега), като задминава сѣ близо 800,000,000 фр. сбора прѣвъ 1909 г. За забѣлжаване е, че най-голѣмо увеличѣние прѣвъ 1910 г. (отъ 314,518,000 фр.) има вносъ на хранителни продукти и това вслѣдствие лошитѣ реколти въ Франция. Износъ, напротивъ на сѣщитѣ продукти има намаление отъ 42,513,000 франка.

## ХРОНИКА.

### Систематизиране рѣшеніята на експертната комасия.

Министерството на Финансиитѣ, отдѣление по митницитѣ е натоварило г. г. Даверовъ, управителъ на вилинската митница, Ганчевъ, упр. на силистренската митница и Гуневъ, овичителъ при свѣдѣската митница да систематизиратъ всѣкитѣ рѣшенія на експертната комасия, начная отъ 1906 до 1911 година. Систематизирането има за цѣль да открие, какви противрѣчни рѣшенія сѣ издадени отъ сѣщата комасия по тѣкуването на единъ и сѣщитѣ членове отъ митницата тарифа. Систематизирането по статия е почти свършено; ще се започне систематизирането и по азбукъ съ търговскитѣ названия на стокитѣ. Желателно е този трудъ на г. г. систематизаторитѣ да се започне и да стане достояние на всѣкитѣ търговци, имащи работа съ митницитѣ.

### Засѣдаващъ управ. съветъ.

Управителния съветъ на Съединитѣ Тютюневи Фабрики начная отъ 1-й февруарий т. г. засѣдава въ столицата, за да опрѣдѣли дневнитѣ редъ на общото събрание и да приютви дружественния балансъ.

### Чехска изложба въ софия.

На 31/1 пристигна въ столицата секр. на Празната Търг.-Инд. Камара г. Хлавачекъ, за да конферира съ нашитѣ кражбове за уреждането на една Чехска изложба въ столицата на зем. машини и занаятчийски инструменти. На 1 сѣ е състояло събрание въ сѣлона на камарата отъ прѣдставители на камарата, министерството на Търг. и Земл. и прѣдставители на занаятчийския съюзъ и г. Хлавачекъ на което сѣ размѣнили мисли по това. Въпроса е билъ рѣшенъ въ положителна смѣслъ, така: Подъ почетното прѣдседателство на Празната и Софийската Търговско-Индустриални Камари ще се уреди отъ 10-й юлий до 10-й августъ т. год. въ София изложба на земеделчески и занаятчийски машини, съвава и др. изъ Чехско. Ще бжедатъ изложени всѣчки модерни машини, сѣващи и тѣжни принадлежности, уреди по винарство, градинарство, млѣкарство, пчеларство, искусствени торове, разни сѣмена, искусствена кърма за добитѣкъ, занаятчийски инструменти и др. Ще се четатъ реферати върху влиянието на модернитѣ оръжия и машини въ производството и напредъка на една страна. Ще се уреди изпитателно поле.

Въ изложбата ще участвуватъ най-реномирани чехски фабриканти. За усѣишното уреждане на тѣя първа изложба отъ западни славяни, чехитѣ, които се ползуватъ у насъ заслужено съ общи симпатии, е уреденъ вече единъ комитетъ въ София, отъ чехи и българи.

Идеята на нашитѣ братя чехи е отлична и нека се надѣваме, че този прѣвъ опитъ ще отвори пътъ за по-чести изложби отъ славяни въ славянски земи за общо упознаване и използване богатствата на славянския умъ.

### Контролно бюро

при Министерството на Финансиитѣ, по поводъ рапорта на управителъ на Русенската митница, рѣшило, какво свѣдѣската четина почтена, асортрана на качества за четки за дрехи, за мазане, за обуща и пр., изрѣзана и изравнена слѣдва да се тарифира по стр. 334 на тарифата съ 10 лева 100 кгр.—

### По вноса на произведениата отъ Критъ и Самось.

Съ окръжна телеграма, Министерството на Финансиитѣ разпорѣжда да митницитѣ, да пропушатъ стокитѣ произходилитѣ отъ Критъ и Самось сръщу депозитъ въ размѣръ на митата имъ по автономната тарифа. Тѣзи мѣрка е врѣмѣна — до разрѣшеніето на въпроса, дали тѣя стоки ще се третиратъ, като турски или като такава отъ другитѣ държави.

Варненската пощенска управа, по поводъ писаното на въ бр. 207 за изгубени по пощата писма съдържачи чекове и други цѣнни книжа, ни съобщава че тѣ е възвѣстна за случитѣ, които ние изнесохме и ни увери, че на врѣме е взела необходимитѣ мѣрки за залавянето виновника на тѣя кражби.

### Годишенъ отчетъ на Опит. Станция — Садово.

Получи се въ редакцията Годишенъ отчетъ на Държавната Земледѣлска опитна станция въ с. Садово — тѣ Д-ръ С. Досиѣвски, година шеста — 1908 г. стр. IV, 183 и 10 таблони извѣтъ текста. Отчетътъ слѣдва: Свѣдѣния за стопанската 1907—8 г. и календаръ за стопанскитѣ работи при опитното поле и е раздѣленъ на 4 части: I. Опити съ разни културни растения (пшеница, ръжъ, ечемикъ, овесъ, просо,

гречица, паревца, орязъ, картофи, захарно и крѣмно цвѣкло, памукъ, ленъ, сусамъ, ананосъ, макъ, тютюнъ, мѣтла, слънчогледъ, чешлика, фасулъ, лещъ, нахутъ и люперна). Опити съ якустивни торове. II. Свѣдѣния за якустивни растения и наблюдението по болеститѣ и неприятелитъ на културнитѣ растения. IV. Свѣдѣния върху обстановката на станцията и приложение. Отчетътъ на сѣщата станция година седма — 1909, стр. XI, 124 и съдържанието както по-горния. Отъ изданията на опитнитѣ станции нашитѣ земеделѣтѣ може да извлече голѣма поука. И двата отчета се изпращатъ даромъ на интересуванитѣ се, които изпратятъ 20 ст. пощенска марка за първия и 10 ст. за втория — за разноски по изпращането.

### Вторъ смѣсенъ възѣкъ

по линия Гор.-Орѣховица — Царева Ливада се пуца отъ 5 т. м., който ще услужа главно на пѣтницитѣ и стокитѣ отъ и за Габрово. Различаването му е слѣдното: трѣгва отъ Гор.-Орѣховица на 7 ч. 15 м. сутринта и пристига въ Царева Ливада на 10 ч. 1 м. сутр.; трѣгва отъ Габрово на 6 ч. 55 м. вечерта и пристига въ Гор.-Орѣховица на 9 ч. 45 м. в. На гара Гор.-Орѣховица новия тренъ ще има свързка съ пѣтницитѣ тренове за Варна и София. Досегашния тренъ има свързка съ бързитѣ влакове по линията София—Варна.

### Обявенъ конкурсъ.

Както се знае, Вар. Търг.-Индустриална Камара въ послѣдната сѣ редовна сѣсия взе рѣшеніе да построи собствено здание за уреденото при нея търговско училище. Избранъ бѣ и специаленъ 12 — члененъ строителенъ комитетъ, на който се възложи цѣлата подготовителна работа по изработването на плана, отдаване постройка на търг., както и гржжата за набавяне нужнитѣ парични суми.

Сега вече комитетъ обявява вътрѣшенъ конкурсъ за проекта по направата на сѣщото училище. Конкурсъ ще трае до 8 май т. г., като проектѣтѣ бжедатъ премиями: I—1000 лв., II—600 лв. и III—400 лв.

Търговското училище ще бже построено на отпуснатото отъ Вар. Градско-Общински Съветъ общинско мѣсто при каменния мостъ по евксноградското шосе.

### Търг. Акцион. Д-во „Черно море“ — Ахиоло

Имало общо извънредно събрание отъ 23 януарий т. г. е рѣшило да събере послѣдната вноса отъ 40 % отъ стойността на всѣка акция до 23 февруарий т. г. и сѣ това да усили дружественния капиталъ. Къмъ неизпълнителитѣ-акционери ще се прилага чл. 7 отъ друж. уставъ.

### По линията Т.-Пазарджикъ — Пещера.

Въ пѣдѣля се е състояло съ с. Козарско, пещерско, събрание на гражданитѣ отъ околнитѣ села, въ които сѣ разгледала насоро внесенія въ Народното Събрание проектъ за постройка на линията Т.-Пазарджикъ — Пещера и сѣ намѣрили, че на културнитѣ и икономически нужди на тѣя край отговаря повече линията гара Кричимъ — Пещера, която ще бже по-ефтина, по-доходна и ще услужа на повече населени мѣста, отколкото проектираната Т.-Пазарджикъ — Пещера. Взетата резолюция е съобщена на прѣдседателя на Народното Събрание. Необходимо е проучаването всестранно на всѣки проектъ и избирането най-удобния за ж. п. линия до Пещера.

### Crédit Foncier de Bulgarie.

Зарегиструвана е прѣдъ Софийския Окр. Сѣдъ фирмата на новочудената банка „Българска Ипотечна Кредитна Банка“ съ капиталъ 5 милиона лева и тѣя е започнала да работи. Всѣката нейната работа и уредба е възложена на персонала на Балканската Банка. Слѣдъ пълната уредба ще се настани новъ персоналъ и тѣя ще започне да работи като отдѣлно учреждение.

### Земледѣлски биолетиятъ

за състоянието на посѣвитѣ, добитѣка, челитѣ и прочее отъ 16-й декември 1910 година до 15 януарий 1911 год.

Прѣвъ първата частъ на отчетния мѣсѣцъ врѣмето е било необичайно меко, мъгливо и сѣ слаби валежи, а прѣвъ втората — повечето студено, сухо и вътривото. Свѣ

# ТЪРГОВСКИ БЮЛЕТИНЪ

## ЗЪРНЕНИ ХРАНИ.

### Варненско тържище.

Варна, 4 февруарий 1911 год.

Зимница имаше днес на борсата ни всичко 10 вагона, които се продадоха с крайни цени от 14.10 лв. 53 1/2 либра, 37%, примъс, до 15.82 1/2 лв. 55 1/2 либра, 11% примъс.

Ражь два вагона по 11.25 л. 100 кгр. Ечемик един вагон по 11.56 л. Вчерта той артикулът прѣтрѣ едно повишение от 15—20 ст. на 100 кгр.

Кукурузъ имаше 20 вагона продадени по 10.80 л. 100 кгр. Вчерта спадане от 5—10 ст. на 100 кгр.

Бобъ един вагон по 24.50 лева. Днешното положение на варненската пияца въ сравнение съ послѣднитѣ продажби е за всички артикули безъ изменение.

## Чуждестранни борсови съобщения.

4 февруарий 1911 г.

Анверсъ зим. тихо 18.50 безъ примъс.

„ кукур. подър. 13.50 пов. 25 ст.

Браила зимница безъ охота

„ 1% смѣс 17.30 сп. 20 ст.

„ 4% „ 16.30 „ 20 „

„ 9% „ 14.40 „ 20 „

Лондонъ „ подър. съ 3 пени

„ кукур. ла-плата подър.

Ньюоркъ зим. май 98 1/2 пов. %

„ юлий 97 „ %

„ септем. безъ адѣлки

„ кукур. май 56 1/2 пов. %

„ юлий безъ адѣлки

„ септем.

Б. пеща зим. април 11.74 спад. 2 х.

„ кукур. май 5.80 спад. 2 х.

Берлинъ зим. май 205 пов. 1/2 х.

„ юлий 205 1/2 „ 1/2 х.

„ ржжъ май 160 „ 1/2 х.

„ юлий 162 1/2 „ 1/2 х.

„ кукурузъ май безъ адѣлки

„ юлий

Ливерпулъ зим. мартъ 7.0 1/2 пов. %

„ май 6.1 1/2 „ %

„ кукур. мартъ 4.2 1/2 безъ примъс.

„ май 4.5 1/2 „ %

Чикаго зимница май 91 1/2 пов. %

„ юлий 90 1/2 „ %

„ септем. 90 „ %

„ кукурузъ май 4 1/2 „ %

„ юлий 50 „ %

„ септем. 51 „ %

## Брашна.

Варна, 4 февруарий 1911

№ 00-75 кгр. торба 20— лв.

№ 0 — „ — 19.50 „

№ 1 — „ — 19— „

№ 2 — „ — 18— „

№ 4 — „ — 17— „

№ 5 — „ — 13.50 „

Д-во „Сила“

## МАНИФАКТУРА.

### Памучни прѣжди

Варна, 4 февруарий 1911 г.

Варненска — „Борисъ“

Прѣжда побѣлена № 4 л. зл. 12.75 пак.

„ 6 „ „ 12.80 „

„ 8 „ „ 12.90 „

„ 10 „ „ 13— „

„ 12 „ „ 13.20 „

„ 14 „ „ 13.45 „

„ 16 „ „ 13.75 „

„ 18 „ „ 14.05 „

Английски

№ 8/12 11.40

„ 8/14 11.60

„ 12/14 13.75

„ 14 „ 13.90

„ 18 „ 14.90

„ 20 „ 15.20

„ 22 „ 15.50

„ 24 „ 15.80

„ 18/24 15.35

Измърска

№ 4 11.40

„ 6 11.60

„ 8 11.80

„ 10 12—

„ 12 12.20

„ 14 12.40

Митилинска

№ 4 11.20

„ 6 11.40

„ 8 11.60

„ 10 11.80

„ 12 12—

„ 14 12.20

„ 16 12.40

„ 18 12.60

„ 20 12.80

„ 22 13—

„ 24 13.20

„ 18/24 13.50

„ 20/24 13.75

„ 22/24 13.90

„ 24/24 14.05

„ 26/24 14.20

„ 28/24 14.40

„ 30/24 14.60

„ 32/24 14.80

„ 34/24 15.00

„ 36/24 15.20

„ 38/24 15.40

„ 40/24 15.60

„ 42/24 15.80

„ 44/24 16.00

„ 46/24 16.20

„ 48/24 16.40

„ 50/24 16.60

„ 52/24 16.80

„ 54/24 17.00

„ 56/24 17.20

„ 58/24 17.40

„ 60/24 17.60

„ 62/24 17.80

„ 64/24 18.00

„ 66/24 18.20

„ 68/24 18.40

„ 70/24 18.60

„ 72/24 18.80

„ 74/24 19.00

„ 76/24 19.20

„ 78/24 19.40

„ 80/24 19.60

„ 82/24 19.80

„ 84/24 20.00

„ 86/24 20.20

„ 88/24 20.40

„ 90/24 20.60

„ 92/24 20.80

„ 94/24 21.00

„ 96/24 21.20

„ 98/24 21.40

„ 100/24 21.60

„ 102/24 21.80

„ 104/24 22.00

„ 106/24 22.20

„ 108/24 22.40

„ 110/24 22.60

„ 112/24 22.80

„ 114/24 23.00

„ 116/24 23.20

„ 118/24 23.40

„ 120/24 23.60

„ 122/24 23.80

„ 124/24 24.00

„ 126/24 24.20

„ 128/24 24.40

„ 130/24 24.60

„ 132/24 24.80

„ 134/24 25.00

„ 136/24 25.20

„ 138/24 25.40

„ 140/24 25.60

„ 142/24 25.80

„ 144/24 26.00

„ 146/24 26.20

„ 148/24 26.40

„ 150/24 26.60

„ 152/24 26.80

„ 154/24 27.00

„ 156/24 27.20

„ 158/24 27.40

„ 160/24 27.60

„ 162/24 27.80

„ 164/24 28.00

„ 166/24 28.20

„ 168/24 28.40

„ 170/24 28.60

„ 172/24 28.80

„ 174/24 29.00

„ 176/24 29.20

„ 178/24 29.40

„ 180/24 29.60

„ 182/24 29.80

„ 184/24 30.00

„ 186/24 30.20

„ 188/24 30.40

„ 190/24 30.60

„ 192/24 30.80

„ 194/24 31.00

„ 196/24 31.20

„ 198/24 31.40

„ 200/24 31.60

„ 202/24 31.80

„ 204/24 32.00

„ 206/24 32.20

„ 208/24 32.40

„ 210/24 32.60

„ 212/24 32.80

„ 214/24 33.00

„ 216/24 33.20

„ 218/24 33.40

„ 220/24 33.60

„ 222/24 33.80

„ 224/24 34.00

„ 226/24 34.20

„ 228/24 34.40

„ 230/24 34.60

„ 232/24 34.80

„ 234/24 35.00

„ 236/24 35.20

„ 238/24 35.40

„ 240/24 35.60

„ 242/24 35.80

„ 244/24 36.00

„ 246/24 36.20

„ 248/24 36.40

„ 250/24 36.60

„ 252/24 36.80

„ 254/24 37.00

„ 256/24 37.20

„ 258/24 37.40

„ 260/24 37.60

„ 262/24 37.80

„ 264/24 38.00

„ 266/24 38.20

„ 268/24 38.40

„ 270/24 38.60

„ 272/24 38.80

„ 274/24 39.00

„ 276/24 39.20

„ 278/24 39.40

„ 280/24 39.60

„ 282/24 39.80

„ 284/24 40.00

„ 286/24 40.20

„ 288/24 40.40

„ 290/24 40.60

„ 292/24 40.80

„ 294/24 41.00

„ 296/24 41.20

„ 298/24 41.40

„ 300/24 41.60

„ 302/24 41.80

„ 304/24 42.00

„ 306/24 42.20

„ 308/24 42.40

„ 310/24 42.60

„

# ЗЕМЕЛДЪЛЧЕСКО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО „ОРАЧЪ“ ВЪ ГР. БАЛЧИКЪ

Откри въ сѣщия градъ **желѣзарска фабрика — лѣярница**, въ която  
**Изработва** трансмисии, мѣлничарски принадлежности, прозорци и пр.  
**Лѣе** разни чугуни и бронзови отливки по скица и моделъ, като: лагери, шайби, зѣбчати  
козелета, огради, балкони и пр.

**Поправя** локомотиви, вършачки и др. земледѣлчески машини.

**Монтира** парни машини, газоженни мотори, мотори „Diezel“ и пр.

## БЪЛГ. КРЕДИТНА БАНКА „ГИРДАПЪ“

Banque Bulgare de Credit „GIRDAP.“  
ОСНОВАНА 1882 ГОД.

КАПИТАЛЪ, напълно внесенъ лева зл. 2,000,000  
ЗАПАСЕНЪ ФОНДЪ и резерви 600,000

Централно сѣдалище въ РУСЕ

Клони: Варна, Добричъ, Силистра.

**ИЗВЪРШВА ВСИЧКИ БАНКОВИ ОПЕРАЦИИ**

ПРИЕМА ВЛОГОВЕ съ срокъ и безъ срокъ съгласно съществени книжки,  
срочни свидетелства и въ текущи сметки и плаща:

5% год. лихва за безсрочни влогове

6% год.

за влогове съ срокъ една година и повече  
СПЕСТОВНИТЪ КНИЖКИ СЕ ДАВАТЪ БЕЗПЛАТНО и вносикътъ  
както и изтеглянето на сумитъ става безъ никакви формалности и  
безъ никакви разходи.

СКОТИРА ПОЛИЦИ, ОТПУЩА ЗАЕМИ и ОТКРИВА ТЕКУЩИ  
СМЕТКИ съгласно гаранции на цѣни книжа, стоки и  
лични поръчителства.

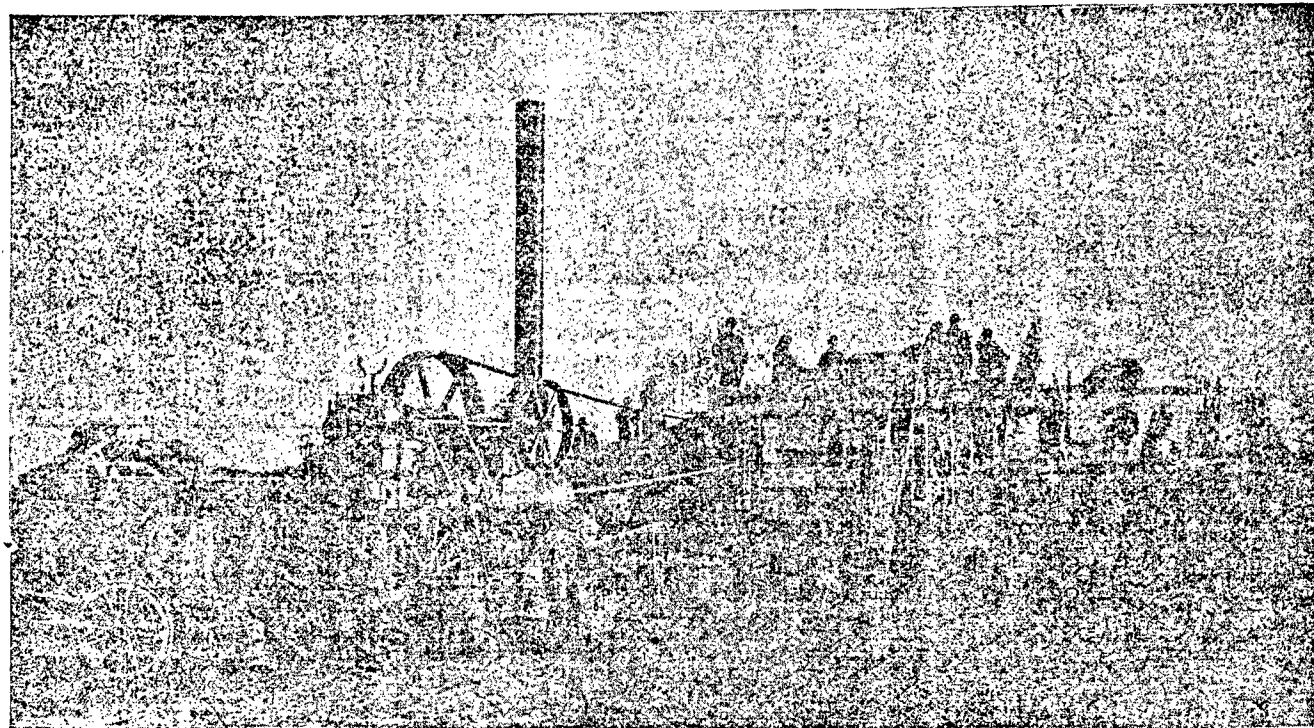
СЪБИРА ПОЛИЦИ за чужда сметка.

ИЗДАВА ЧЕКОВЕ и ПРАВИ ПРЪВОДИ за по-големитъ градове въ  
България и странство.

КУПУВА и ПРОДАВА за чужда с/а всички видове цѣни книжа.

Условия най-либерални.

Телеграфически адресъ: „ГИРДАПЪ.“



## ГАНЧЕВЪ & Х. КАЛЧОВЪ

СОФИЯ, булев. „Дондуковъ“ № 49.

Генерално прѣдставителство за България

НА

МАШИНАТА ФАБРИКА ХАЙНРИХЪ ЛАНЦЪ, МАНХАЙМЪ (Германия).

Най-големата и най-реномирана въ Европа, която съществува отъ 50 години. Фабрикува патентовани  
парни гарнитури вършачки и локомотиви; получила първѣ награди и дипломи отъ изложението въ цѣль свѣтъ.  
Вършачкиятъ сж съ и безъ апаратъ за дребна слама отъ 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 и 15 конски сили, най-  
усъвършенствувана и здрава конструкция, прѣвзходствуватъ въ всячко разнитъ други системи вършачки и  
локомотиви доставяни до сега въ България.

Огъзи, които искатъ да вложатъ паритъ си въ гарантирани, прѣвзходни вършачки и локомотиви да  
си доставятъ само Ланцовитъ, които се прѣдпочитатъ въ цѣль свѣтъ, като най усъвършенствувани, прѣ-  
изводителни и солидни.

Понеже Ланцовитъ вършачки иматъ голѣмо търсене отъ всѣкъ, то, за да можемъ о врѣме извърши дос-  
тавитъ за тая годишния сезонъ, необходимо е поръчките да ни се дадатъ най-късно до 15 мартъ т. г.

Цѣнитъ и условията даваме веднага на сериозни купувачи.

За да се подготвятъ опитни машинисти за вършачкиятъ ще откриемъ при тукашния ни складъ беспла-  
тенъ практически курсъ, ръководенъ отъ специалисти механици, въ който всѣки купувачъ на Ланцови вършачки  
или негово довѣрено лице може да постъпи на практика.

За откриване на курсътъ ще съобщимъ своевременно.

## ПОКАНА

№ 123.

Поканватъ се Господа Акционеритъ да присѣдствуватъ на XXIX редов-  
но годишно събрание, което ще стане на 20 февруарий т. г., 10 часа прѣди  
пладнѣ, въ помещението на дружеството, съ

ДНЕВЕНЪ РЕДЪ:

1) Доклади на Управителния и прѣвзрителния сѣвъти, одобряване годиш-  
нитъ сметки за 1910 г. и осъществяване отъ отговорностъ управителния  
сѣвътъ за дѣйствието му прѣвъ сѣщата година;

2) Асигнование кредитъ за общи разходи прѣвъ 1911 год.

3) Избиране единъ членъ на управителния сѣвътъ и двама резервни.  
За правоучастие въ събраниято анциитъ ще се депозиратъ: въ Варна  
при дружеството, до пладнѣ на 18 февруарий, а изъ другитъ градове при  
Българската Народна и Земледѣлческа Банка, до 15 сѣщия включително.

Ако събраниято не се състои на 20 февруарий, съгласно членъ 11 отъ  
устава, ще се отложи за 27 сѣщия, сѣщото мѣсто и часъ, а депозиранието  
на акции ще се продължи: въ Варна до 26 по пладнѣ, а за другитъ градо-  
ве до 24 включително.

Гр. Варна, 20 януарий 1911 год.

Отъ управителния сѣвътъ.

## Фабрика на В. Пѣевъ

1. ФАБРИКА за всѣкакъв видъ шоколади.
2. ФАБРИКА за всѣкакъв видъ бомбони.
3. ФАБРИКА за английски бискюнти и  
антидиабетиченъ хлѣбъ.
4. ФАБРИКА на старинни (спармацетови) свѣщи.  
Фабричитъ изпѣлняватъ съ намалени цѣни поръчки отъ  
20 лева нагоръ.

Адресъ: Фабрики В. Пѣевъ. София, ул. Ломска № 14.

## АНОНИМНОТО ДРУЖЕСТВО

ЗА

ТЪРГОВИЯ СЪ МАШИНИ И ТЕХНИЧЕСКИ ПРѣДПРИЯТИЯ  
БИВШЕ

**ЕВГЕНИЙ БЕЛЕСЪ**  
ВАРНАНСКИ КЛОНИ.

Прѣпоръчва своитъ най-усъвършенствувани:

ПЛУГОВЕ, ЖЕТВАРКИ и ПАРНИ ВЪРШАЧКИ

Сѣщо и всѣкакъв видъ:

МОТОРИ и ИНДУСТРИАЛНИ МАШИНИ.

Оферти се даватъ при първо поискване.

ЦѢНИ УМѢРЕНИ.

Условия за изплащане най-либерални.

Гаранция най-сигурна.

## Сифилисъ

се лѣкува въ лѣчебницата на Д-ритъ Теодоровъ и Фарашевъ въ Варна  
съ прѣпарата **ЕРЛИХЪ-ХАТА „606“**

Лѣкуването се състои въ една единствена инъекция.  
Сѣщо съ успѣхъ се лѣкуватъ всичкитъ форми на туберкулозата  
съ инъекции отъ Туберкулинъ Ендотанъ.

## Вермутъ Martini & Rossi — Turin

Всесвѣтско извѣстната италианска фабрика за първокачествени  
вермутъ, конякъ и ликьори въ ТУРИНО (Италия).

Има годишно производство 20,000,000 литри.

Доставлява на повечето европейски царски двореци  
Тя е най-големата фабрика на свѣта за такива питиета.

Многочислени медали отъ различни изложения.  
Намиратъ се въ всичкитъ добри уредени локала въ Царството.

Главни прѣдставители за Царство България:

Италиански Търговски Музей А. И. Мановъ, Варна.

Последна награда  
награда  
БРЮКСЕЛЪ: : :  
: : : Grand Prix

Д-ръ Дралевъ

**Malattine**

Глицерино-медово желе въ туби.  
Идеално срдѣство за охранение на кожата.  
Дѣйствува чаровно не мазни лицето!  
Помога веднага, калява кожата и я прави мека  
като кадифе, необходимо въ студено врѣме и  
при планински и морски пътешествия.

**Малатинъ сапунъ, Малатинъ**  
**— пудра и Малатинъ сапунъ**  
**за бръснене**

намира се на всѣкадѣ.

Прѣдставителъ: J. B. Storfer. Bukarest, St. Spaniola 15.

## Чимшировъ & Сребровъ

ВАРНА.

Прѣдставителство, комиссiona, експедиция.

## Оренцайнъ Копелъ-Артуръ Копелъ Акционерно Д-во — София.

Телефонъ № 578

О. дѣль А  
(собствени произведения)



Улица „Лега“, 15.

Отдѣлъ Б  
(комиссионна продажба)

Локомотиви  
Екскаватори  
Вагоны  
Релси  
Траверси  
Стрѣлки  
Обръщателни плочи  
Дрезини  
Кранове  
Сѣчива  
Колички  
Дребни желѣзари  
Брензберги  
Висящи желѣзници

Електрически лампи  
„Осрамъ“ (Д-во Ауеръ)  
Бензинови и петролни  
мотори. Локомотиви  
Машины за бетонъ,  
мостове и др. желѣзни  
конструкции.  
Каси за пари (фабри-  
кация „Ланцеръ“)  
Камено-трошачки  
Дърводѣлски машини  
Апарати „Адосъ“ за  
измѣрване ефекта на  
топлината  
Всѣкакъв видъ кан-  
тари, вентилатори,  
масла и др.

Употрѣбете нашитъ първокласни  
произведения.  
Технически свѣдения безплатно! Помогайте каталоги!

Важно за обущаритъ и сарачитъ  
въ София и провинцията.

Отъ 1 януарий т. г. отвориохъ въ ст. София, улица „Мария  
Луиза“ магазинъ съ разни изработени кожи, обущарски и сарачески  
артикули.

Продажба на едро и дребно.

Христо П. Джуровъ.

Печатница „Зора“ на Д. Костакевъ — Варна.